

Nom / Prénom

Name / Surname

Adresse complète

Complete address

Téléphone

Telephone

Email

Nbre total de Pers.

Total nber of people

Enfant de -13 ans

Children under 13

Lit bébé jusqu'à 2 ans

Baby bed until 2 years old

Animaux

Animals

Nbre et type de véhicule

Nber and type of vehicle

Je soussigné, réserve / I, the undersigned, request a bookink for

 Chalet Family 6/8 pers. Chalet Belair 6 pers. Chalet Genet 6 pers. Mobil-Home Cottage
3 chambres/rooms Chalet Genet 5 pers. Mobil-Home Cottage
2 chambres/rooms Bungalow 6 pers. Chalet 4 pers.

Option Restaurant

1/2 pension pour / Half board for

Adulte(s)

Adult(s)

Enfant de 5 à 10 ans inclus

Children from 5 till 10 years old included

Date d'arrivée (16h)

Date of arrival (4 pm)

Date départ (10h)

Date of departure (10 pm)

Conditions de règlement : Arrhes 25 % du prix de location + 18,30 € de frais de dossier à l'ordre de : LE BOIS FLEURI Votre séjour doit obligatoirement être réglé dans son intégralité un mois avant votre date d'arrivée

Payment Conditions : Account to payment :25% of the rate + 18.30€ booking fee to the order of : LE BOIS FLEURI. The total amount of your stay has to be paid one month before arrival

Ci-joint un chèque ou mandat de

(couvrant le montant des arrhes et des frais de dossier)

Include a cheque or a money-order to value of

(covering the total sum of the payment due and charge)

J'ai pris connaissance de vos conditions de location et déclare les accepter.

Having been informed of your rent-conditions and having accepted them.

Date

Signature

Assurance annulation (3,5 % du montant total)

Cancel Insurance (3,5 % of the total amount)

 oui non yes no

Merci de renvoyer le présent contrat dûment signé et accompagné du titre de paiement à l'adresse suivante :

Thank you for sending back this contract duly signed together with your remittance to the following address :

LE BOIS FLEURI

Route de Sorède - 66700 ARGELÈS-SUR-MER

Name / Vorname

Naam / Voornaam

Vollständige Adresse

Volledig adres

Telefon

Telefoon

Email

Gesamte Pers.

Totaal aantal pers.

Anzahl kinder - 13 J

Aantal kinderen -13 J

Babybett bis 2 J.

Babybed tot 2 J

Tiere

Huisdieren

Anzahl und Typ des Fahrzeuges

Aantal en type voertuigen

Ich, der unterzeichnende, wünsche zu mieten / Ik, ondergetekende zou graag het volgende reserveren

 Chalet Family 6/8 pers. Chalet Belair 6 pers. Chalet Genet 6 pers. Mobil-Home Cottage
3 zimmer/kamers Chalet Genet 5 pers. Mobil-Home Cottage
2 zimmer/kamers Bungalow 6 pers. Chalet 4 pers.

Option Restaurant

Halbpensin für / Half pension voor

Erwachsene

Volwassen

Kinder ab 5 bis jahre alt

Kinderen van 5 tot en met 10 jaar

Ankunftsdatum (16 Uhr)

Aankomstdatum (16 Uur)

Abfahrtsdatum (10 Uhr)

Vertrekdatum (10 Uur)

Zahlungsbedingungen : Anzahlung : 25 % des Mietpreises + 18,30 € Bearbeitungsgebühr : LE BOIS FLEURI. Zahlung Ihres Aufenthaltes einem Monat vor dem Ankunftsdatum.

Betalingsvoorwaarden : Aanbetaling : 25 % van de huursom + 18,30 € administratiekosten ten name van : LE BOIS FLEURI. Het saldo van uw vakantie moet één maand voor de aankomstdatum betaald zijn

Nota : Wenn sie beabsichtigen im Hochsommer zu kommen empfehlen wir Ihnen im voraus zu buchen (Aufenthalt von samstag bis Samstag).

Nota : Voor het hoogseizoen raden wij U aan Uw vakantie (verblijf van zaterdag tot zaterdag) vroegtijdig te reserveren.

Anbei scheck oder Zahlung-bzw Postanweisung in der Höhe von

(für die Anzahlung und Bearbeitungsgebühr)

Bijgevoegd een cheque of postwissel ten bedrage van

(bestaande uit de aanbetaling en administratiekosten)

Ich Unterzeichneter bestätige hiermit die Mietbedingungen zur Kenntnis genommen zu haben und akzeptiere diese.

Ik, ondergetekende, verklaar kennis te hebben genomen van de betalingsvoorwaarden en deze te accepteren

Reise-Rücktrittskosten-Versicherung (3,5 % des Gesamtpreises)

Annuleringsverzekering (3,5 % van het totaalbedrag)

 ja nee ja nein

Datum

Unterschrift

Handtekening

Bitte senden sie uns den Mietvertrag unterzeichnet, zusammen mit der Anzahlung an folgende Adresse zurück :
U wordt verzocht het huurcontract tezamen met cheque of postwissel, ondertekend op te sturen naar het volgende adres :

LE BOIS FLEURI - Route de Sorède - 66700 ARGELÈS-SUR-MER